

Lees de volledige handleiding vóór installatie en ingebruikname. Bewaar deze handleiding zorgvuldig voor later gebruik.

1. BESCHRIJVING

Deze bewegingsmelder kan op het plafond of op de muur gemonteerd worden en is ideaal voor inbouw in armaturen of achter wanden of schermen (zonder metaal). Deze melder registreert bewegingen door middel van HF-technologie.

De melder schakelt pas aan zodra de ingestelde daglichtwaarde (schemeringsniveau) niet meer bereikt wordt. De schakelduur wordt verlengd zolang er bewegingen van personen gedetecteerd worden.

2. GEBRUIK

De melder is geschikt om de verlichting te sturen.

Houd er rekening mee dat de HF-melder bij plafond- of wandmontage (zie fig. 2) telkens een ander detectiegebied bestrijkt.

Belangrijke opmerkingen voor buitengebruik:

- De melder is niet waterdicht en moet voor buitengebruik ingebouwd worden in een behuizing.
- Houd er voor buitengebruik rekening mee dat de HF-sensor alle bewegingen registreert. Bewegingen van struiken, bladeren, regendruppels en sneeuwvlokken kunnen ertoe leiden dat de melder foutief inschakelt.
- Het is aan te raden om de melder niet vlakbij een straat op te stellen. Voorbijrijdende voertuigen kunnen de sensor tot op een afstand van 20 m activeren.

3. WERKING

De HF-bewegingsmelder stuurt actief hoogfrequente elektromagnetische golven (5,8 GHz) uit en reageert op wijzigingen in de door voorwerpen teruggekaatste golven. Als de melder iets detecteert, doet hij het licht aan. Na de laatste detectie schakelt de melder het licht weer uit na afloop van de uitschakelvertraging (ca. 10 s tot 5 min). De melder kan ook bewegingen doorheen wanden, deuren en glas detecteren.

Omdat de detectie het gevolg is van weerkaatste golven, kan het detectiegebied verschillen naargelang de montageplaats. Ook de snelheid en het soort voorwerp (een persoon, een voertuig ...) oefenen een sterke invloed uit op het detectiegebied. Controleer of de SENS-potentiometer voor het detectiegebied per meter optimaal ingesteld staat (zie § 6).

4. MONTAGE

1. Markeer de boorgaten op het plafond of de muur en boor de gaten op maat van de pluggen.
2. Druk de pluggen stevig vast in de boorgaten.
3. Bevestig de melder op het plafond of tegen de wand.
4. Sluit de draden aan volgens het aansluitschema in fig. 6 (zie ook § 5).
5. Stel de gewenste instellingen voor de HF-melder in (zie ook § 6).
6. Bevestig de metalen afschermbuigel (ref. 351-27361, afzonderlijk te bestellen) om het detectiegebied van de melder te beperken en storende invloeden van bewegende voorwerpen te elimineren (zie fig. 5).

5. BEDRADING

Sluit de melder aan volgens het aansluitschema in fig. 7.

Stroomgeleider	L
Nulgeleider	N (x2)
Geschakelde uitgang relais	L'

Om een lange levensduur van de bewegingsmelder te garanderen, raden wij aan om enkel lampen zonder voorschakelapparatuur rechtstreeks aan te sluiten. Lampen met een hoge aanloopstroom (bv. fluorescentieverlichting, spaarlampen, leds, lampen met een voorschakelapparaat) sluit je best aan via een extern relais.

6. CONFIGURATIE

6.1. Uitschakelvertraging

Met de TIME-potentiometer stel je de uitschakelvertraging na de laatste beweging in (zie fig. 4a). De uitschakelvertraging bepaalt hoe lang het licht blijft branden na de laatste beweging in het detectiegebied.

6.2. Lichtgevoeligheid

Met de LUX-potentiometer stel je de drempelwaarde van de schemerschakelaar traploos in tussen * (dagmodus, 2000 lux) en ☾ (nachtmodus, 5 lux) (zie fig. 4c). Het licht zal pas worden ingeschakeld bij het bereiken van de ingestelde drempelwaarde.

6.3. Detectiegebied

Met de METER-potentiometer stel je het detectiegebied van de detector in (ca. 1 m – 10 m diameter) (zie fig. 4b).

7. STORINGEN VERHELPEN

Storing	Oplossing
Het licht gaat niet aan	<ul style="list-style-type: none"> • De schemerwaarde werd nog niet bereikt. Verhoog de schemerwaarde met de LUX-potentiometer • Vergroot het detectiegebied met de METER-potentiometer • Controleer de verlichting en de zekering
Het licht gaat aan zonder reden	<ul style="list-style-type: none"> • De schemerwaarde werd bereikt. Verlaag de schemerwaarde met de LUX-potentiometer • Verlaag het detectiegebied met de METER-potentiometer • Detectiegebied controleren op oorzaken voor het foutief inschakelen (beweging door planten, dieren, enz.)

8. TECHNISCHE GEGEVENS

Referentiecode	351-27360
Afmetingen in mm	90 x 52 x 35
Voedingsspanning	230 V / 50Hz
Vermogensschakelaar	maximale nominale waarde vermogensschakelaar 10 A*
Schakelvermogen relais	max. 1000 W, 4,35 A (cos φ = 1,0) max. 150 VA, 0,65 A (cos φ = 0,5)
Montagehoogte	2 – 5 m
Detectiehoek	360° bij plafondmontage 160° bij wandmontage
Detectiebereik	Ø 1–10 m (plafondmontage) 1–5 m (wandmontage)
Lichtgevoeligheid	5 – 2000 lux
Min. uitschakelvertraging	5 s
Max. uitschakelvertraging	5 min
Beschermingsgraad	IP20
Omgevingstemperatuur	-20 – 45 °C
Marketing	CE-gemarkeerd

* De nominale waarde van de vermogensschakelaar is beperkt door nationale regelgeving voor installaties.

NL

Waarschuwingen voor installatie



De installatie van producten die permanent onderdeel zullen uitmaken van de elektrische installatie en die gevaarlijke spanningen bevatten, moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de geldende voorschriften. Deze handleiding moet aan de gebruiker worden overhandigd. Het moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de website of Niko customer services.

NL

CE-markering



Dit product voldoet aan alle toepasselijke Europese richtlijnen en verordeningen. Voor radioapparatuur verklaart Niko nv dat de radioapparatuur uit deze handleiding conform is met Richtlijn 2014/53/EU. Indien van toepassing, kan de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring geraadpleegd worden op www.niko.eu.

NL

Milieu



Dit product of de bijgeleverde batterijen mag u niet bij het ongesorteerd afval gooien. Breng uw afgedankte product naar een erkend verzamelpunt. Net als producenten en importeurs speelt ook u een belangrijke rol in de bevordering van sortering, recycling en hergebruik van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Om de ophefing en verwerking te kunnen financieren, heft de overheid in bepaalde gevallen een recyclingbijdrage (inbegrepen in de aankoopprijs van dit product).

Veillez lire le manuel entièrement avant l'installation et la mise en service. Veillez conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

1. DESCRIPTION

Ce détecteur de mouvements peut être monté au plafond ou sur le mur et peut être intégré dans les armatures ou derrière des murs ou des cloisons (sans éléments métalliques). Ce détecteur enregistre les mouvements via la technologie HF.

Le détecteur ne s'enclenche que lorsque l'intensité programmée pour la luminosité naturelle (niveau de crépuscule) n'est plus atteinte. La durée d'enclenchement est prolongée aussi longtemps que des mouvements de personnes sont détectés.

2. UTILISATION

Le détecteur permet de commander l'éclairage.

Tenez compte du fait que le détecteur HF couvre une autre zone de détection dans le cas d'un montage au plafond ou d'un montage mural (voir fig. 2).

Remarques importantes afférentes à une utilisation à l'extérieur :

- Le détecteur n'est pas étanche et doit être installé dans un boîtier dans le cas d'une utilisation à l'extérieur.
- Pour une utilisation à l'extérieur, tenez compte du fait que le détecteur HF enregistre tous les mouvements. Les mouvements de buissons, de feuilles, de gouttes de pluie et de flocons de neige peuvent enclencher le détecteur abusivement.
- Il est conseillé de ne pas installer le détecteur près d'une rue. Les véhicules qui passent peuvent activer le capteur jusqu'à une distance de 20 m.

3. FONCTIONNEMENT

Le détecteur de mouvement HF émet activement des ondes électromagnétiques à haute fréquence (5,8 GHz) et réagit aux modifications dans les ondes renvoyées par les objets. Si le détecteur détecte quelque chose, il allume la lumière. Après la dernière détection, le détecteur éteint la lumière à l'issue de la temporisation de déconnexion (environ 10 s à 5 min). Le détecteur peut également détecter des mouvements à travers les cloisons, les portes et le verre.

Étant donné que la détection est la conséquence d'ondes renvoyées, la portée de détection peut différer en fonction du lieu de montage. La vitesse et le type d'objet (une personne, un véhicule, ...) exercent aussi une forte influence sur la portée de détection. Contrôlez si le potentiomètre SENS est réglé de façon optimale pour la portée de détection par mètre (voir le § 6).

4. MONTAGE

1. Marquez les trous de percement au plafond ou sur le mur et forez les trous à la dimension des chevilles livrées.
2. Enfoncez les chevilles profondément dans les trous de percement.
3. Fixez le détecteur au plafond ou contre la cloison.
4. Connectez les fils selon le schéma de raccordement de la fig. 6 (voir également § 5).
5. Configurez les réglages souhaités pour le détecteur HF (voir également § 6).
6. Fixez le collier métallique de protection (réf. 351-27361, à commander séparément) afin de limiter la portée de détection du détecteur et de supprimer les effets perturbateurs des éléments mobiles (voir fig. 5).

5. CÂBLAGE

Raccordez le détecteur selon le schéma de raccordement de la fig. 7.

Conducteur de courant	L
Conducteur neutre	N (x2)
Sortie commutée relais	L'

Afin de garantir une durée de vie prolongée du détecteur de mouvements, nous vous recommandons de ne raccorder directement que des lampes sans ballast. Les lampes avec un avec courant de démarrage élevé (par ex., un éclairage fluorescent, des lampes économiques, des leds, des lampes avec ballast) seront de préférence raccordées via un relais externe.

6. CONFIGURATION

6.1. Temporisation de déconnexion

Vous réglez la temporisation de déconnexion après le dernier mouvement à l'aide du potentiomètre TIME (voir fig. 4a). La temporisation de déconnexion détermine combien de temps la lumière reste allumée après le dernier mouvement dans la zone de détection.

6.2. Sensibilité à la lumière

Le potentiomètre LUX vous permet de régler en continu le seuil de l'interrupteur crépusculaire, entre * (mode diurne, 2000 lux) et ☾ (mode nocturne, 5 lux) (voir fig. 4c). La lumière s'allumera uniquement quand la valeur minimale réglée sera atteinte.

6.3. Portée de détection

Le potentiomètre METER vous permet de régler la zone de détection du détecteur (environ 1 m – 10 m de diamètre) (voir fig. 4b).

7. REMÉDIER AUX PANNES

Panne	Solution
La lampe ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> • La valeur crépusculaire n'a pas encore été atteinte. Augmentez la valeur crépusculaire avec le potentiomètre LUX • Augmentez la portée de détection au moyen du potentiomètre METER • Contrôlez l'éclairage et le fusible
La lumière s'allume sans raison	<ul style="list-style-type: none"> • La valeur crépusculaire a été atteinte. Diminuez la valeur crépusculaire avec le potentiomètre LUX • Baissez la portée de détection au moyen du potentiomètre METER • Contrôlez la zone de détection quant à d'éventuelles causes d'allumage abusif (mouvement de plantes, d'animaux, etc.)

8. DONNÉES TECHNIQUES

Code de référence	351-27360
Dimensions en mm	90 x 52 x 35
Tension d'alimentation	230 V / 50 Hz
Disjoncteur	calibre maximum du disjoncteur miniature 10 A*
Puissance de commutation relais	max. 1000 W, 4,35 A (cos φ = 1,0) max. 150 VA, 0,65 A (cos φ = 0,5)
Hauteur de montage	2 – 5 m
Angle de détection	360° en cas de montage au plafond 160° en cas de montage mural
Portée de détection	Ø 1–10 m (montage au plafond) 1–5 m (montage mural)
Sensibilité à la lumière	5 - 2000 lux
Temporisation de déconnexion min.	5 s
Temporisation de déconnexion max.	5 minutes
Degré de protection	IP20
Température ambiante	-20 – 45 °C
Marquage	Marquage CE

* Le calibre du disjoncteur miniature est limité par les règles nationales en matière d'installation.

FR

Mises en garde relative à l'installation



L'installation de produits qui feront, de manière permanente, partie de l'installation électrique et qui comportent des tensions dangereuses, doit être effectuée par un installateur agréé et conformément aux prescriptions en vigueur. Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis aux nouveaux propriétaires éventuels. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site internet ou auprès de Niko customer services.

FR

Marquage CE



Ce produit est conforme à l'ensemble des directives et règlements européens applicables. Pour l'appareillage radio, Niko SA déclare que l'appareillage radio de ce mode d'emploi est conforme à la Directive 2014/53/EU. Si d'application, le texte complet de la déclaration de conformité UE peut être consulté sur www.niko.eu.

FR

Environnement



Vous ne pouvez pas mettre ce produit ou les batteries fournies au rebut en tant que déchet non trié. Déposez votre produit usagé à un point de collecte agréé. Tout comme les fabricants et importateurs, vous jouez un rôle important dans la promotion du tri, du recyclage et de la réutilisation d'appareils électriques et électroniques mis au rebut. Pour financer la collecte et le traitement, les pouvoirs publics ont prévu, dans certains cas, une cotisation de recyclage (comprise dans le prix d'achat de ce produit).



EMBALLAGES
CARTONS ET PAPIER
À TRIER

Handbuch vor Montage und Inbetriebnahme vollständig durchlesen. Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig für einen späteren Gebrauch auf.

1. BESCHREIBUNG

Dieser Bewegungsmelder kann an der Decke oder an der Wand montiert werden und eignet sich ideal zum Einbau in Beleuchtungsarmaturen oder hinter Wänden oder Raumtrennern (ohne Metall). Dieser Melder erkennt Bewegungen mittels HF-Technologie. Der Melder schaltet erst, wenn der eingestellte Helligkeitswert (Dämmerungsschwelle) unterschritten ist. Die Schaltdauer wird verlängert, solange Bewegungen von Personen erfasst werden.

2. VERWENDUNG

Der Melder ist zur Steuerung von Leuchten geeignet. Berücksichtigen Sie, dass der HF-Melder bei Decken- oder Wandmontage (siehe Abb. 2) jeweils einen anderen Erfassungsbereich hat. Wichtige Anmerkungen die Außenanwendung:

- Der Melder ist nicht wasserfest und muss für die Außenanwendung in ein Gehäuse eingebaut werden.
- Bei der Außenanwendung gilt es zu berücksichtigen, dass der HF-Sensor alle Bewegungen erfasst. Bewegungen von Sträuchern, Blättern, Regentropfen und Schneeflocken können dazu führen, dass der Melder sich fälschlicherweise anschaltet.
- Es ist empfehlenswert, den Melder nicht in der Nähe einer Straße anzubringen. Vorbeifahrende Fahrzeuge können den Sensor bis zu einer Entfernung von 20 m aktivieren.

3. FUNKTIONSWEISE

Der HF-Bewegungsmelder sendet aktiv hochfrequente elektromagnetische Wellen (5,8 GHz) aus und reagiert auf Änderungen der durch Gegenstände zurückgeworfenen Wellen. Wenn der Melder etwas erfasst, schaltet er das Licht an. Nach der letzten Erfassung schaltet der Melder das Licht nach Ablauf der Ausschaltverzögerung wieder aus (ca. 10 s bis 5 min). Der Melder kann auch Bewegungen durch Wände, Türen und Glas erfassen.

Da die Erfassung die Folge zurückgeworfener Wellen ist, kann der Erfassungsbereich vom Montageort abhängen. Auch die Geschwindigkeit und die Art des Gegenstandes (eine Person, ein Fahrzeug ...) wirken sich stark auf den Erfassungsbereich aus. Überprüfen Sie, ob das SENS-Potentiometer für den Erfassungsbereich pro Meter optimal eingestellt ist (siehe § 6).

4. MONTAGE

1. Markieren Sie die Bohrlöcher an der Decke oder Wand und bohren Sie die Löcher in der passenden Größe für die Dübel.
2. Drücken Sie die Dübel fest in die Bohrlöcher.
3. Befestigen Sie den Melder an der Decke oder Wand.
4. Schließen Sie die Drähte nach dem Anschlussplan in Abb. 6 an (siehe auch § 5).
5. Stellen Sie den HF-Melder wie gewünscht ein (siehe auch § 6).
6. Befestigen Sie den Schutzbügel aus Metall (Ref. 351-27361, separat erhältlich), um den Erfassungsbereich des Melders einzuschränken und störende Einflüsse sich bewegender Gegenstände zu eliminieren (siehe Abb. 5).

5. VERDRAHTUNG

Schließen Sie den Bewegungsmelder nach dem Anschlussplan in Abb. 7 an.

Stromführender Leiter	L
Neutralleiter	N (x2)
Geschalteter Ausgang Relais	L'

Um eine lange Nutzungsdauer des Bewegungsmelders zu gewährleisten, raten wir Ihnen, ausschließlich Lampen ohne Vorschaltgeräte direkt anzuschließen. Lampen mit einem hohen Einschaltstrom (z. B. Fluoreszenzbeleuchtung, Sparlampen, LEDs, Lampen mit einem Vorschaltgerät) schließen Sie am besten über ein externes Relais an.

6. KONFIGURATION

6.1. Ausschaltverzögerung

Mit dem TIME-Potentiometer stellen Sie die Ausschaltverzögerung nach der letzten Bewegung ein (siehe Abb. 4a). Die Ausschaltverzögerung bestimmt, wie lange das Licht nach der letzten im Erfassungsbereich erfassten Bewegung noch brennt.

6.2. Lichtempfindlichkeit

Mit dem LUX-Potentiometer stellen Sie den Schwellenwert des Dämmerungsschalters stufenlos zwischen * (Tagesmodus, 2000 Lux) und C (Nachtmodus, 5 Lux) ein (siehe Abb. 4c). Das Licht wird erst dann eingeschaltet, wenn der eingestellte Schwellenwert erreicht ist.

6.3. Erfassungsbereich

Mit dem METER-Potentiometer stellen Sie den Erfassungsbereich des Detektors ein (ca. 1 m - 10 m Durchmesser) (siehe Abb. 4b).

7. STÖRUNGSBESEITIGUNG

Störung	Lösung
Das Licht geht nicht an	<ul style="list-style-type: none"> • Die Dämmerungsschwelle wurde noch nicht Erreicht. Erhöhen Sie den Dämmerungswert mit dem LUX-Potentiometer. • Vergrößern Sie den Erfassungsbereich mit dem METER-Potentiometer • Überprüfen Sie die Beleuchtung und die Sicherung
Das Licht geht ohne Grund an	<ul style="list-style-type: none"> • Die Dämmerungsschwelle wurde erreicht. Senken Sie den Dämmerungswert mit dem LUX-Potentiometer. • Verkleinern Sie den Erfassungsbereich mit dem METER-Potentiometer • Überprüfen Sie den Erfassungsbereich auf Ursachen für ein fälschliches Anschalten (Bewegungen von Pflanzen, Tieren, etc.)

8. TECHNISCHE DATEN

Referenzcode	351-27360
Abmessungen Ø in mm	90 x 52 x 35
Versorgungsspannung	230 V / 50Hz
Leistungsschalter	maximaler MCB-Wert 10 A*
Schaltleistung Relais	max. 1000 W, 4,35 A (cos φ = 1,0) max. 150 VA, 0,65 A (cos φ = 0,5)
Montagehöhe	2 – 5 m
Erfassungswinkel	360° bei Deckenmontage 160° bei Wandmontage
Erfassungsbereich	Ø 1–10 m (Deckenmontage) 1–5 m (Wandmontage)
Lichtempfindlichkeit	5 - 2000 Lux
Min. Ausschaltverzögerung	5 s
Max. Ausschaltverzögerung	5 Min.
Schutzart	IP20
Umgebungstemperatur	-20 – 45 °C
Kennzeichnung	CE-Kennzeichnung

* Der MCB-Wert ist durch nationale Installationsvorschriften begrenzt.

DE

Vor der Installation zu beachtende Sicherheitshinweise



Die Installation von Produkten, die fest an eine elektrische Anlage angeschlossen werden und gefährliche Spannungen enthalten, müssen gemäß den geltenden Vorschriften von einem anerkannten Installateur vorgenommen werden.

Hinweis!

Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!* Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben;
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z. B. durch Brand.

Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

* Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen;
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;

• Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.).

Diese Gebrauchsanleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Die Gebrauchsanleitung ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern ausgehändigt werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Website oder den Kundendienst von Niko.

DE

CE-Kennzeichnung



Dieses Produkt erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen. Für Funkgeräte erklärt Niko nv, dass die Funkgeräte aus dieser Anleitung der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter www.niko.eu unter der Produktreferenz, falls zutreffend.

DE

Umwelt



Sie dürfen dieses Produkt oder die mitgelieferten Batterien nicht über den normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie Ihr ausgesiedetes Produkt zu einer anerkannten Sammelstelle. Genau wie Hersteller und Importeure spielen auch Sie eine wichtige Rolle bei Sortierung, Recycling und Wiederverwendung von ausgesiedeten elektrischen und elektronischen Geräten. Um die Abholung und Verarbeitung wiederverwertbarer Abfälle finanzieren zu können, ist im Verkaufspreis oftmals bereits eine obligatorische Recyclingabgabe enthalten.

Read the complete manual before carrying out the installation and activating the system. Keep the manual for future reference.

1. DESCRIPTION

This motion detector can be mounted on the ceiling or on the wall and is ideal for flush-mounting in luminaires or behind partitions and screens (without metal). The detector registers movement using HF technology. The detector only switches on once the set daylight condition (twilight level) is no longer reached. The duration of activation is extended as long as movements of persons are detected.

2. USE

The detector is suitable for controlling lighting.

Please note that the HF sensor covers a different detection area with ceiling or wall mounting (see Fig. 2). Important remarks for outdoor use:

- The detector is not waterproof and must therefore be built into a housing for outdoor use.
- In case of outdoor use, take into account that the HF sensor registers all movements. Movements of hedges, leaves, raindrops and snowflakes may cause the sensor to switch on incorrectly.
- It is not recommended to set up the sensor close to a street. Passing vehicles up to 20 m away may activate the sensor.

3. OPERATION

The HF movement sensor actively emits high-frequency electro-magnetic waves (5.8 GHz) and responds to changes in the waves reflected by objects. If the sensor detects something, it switches on the light. After the final detection, the sensor switches off the light after the switch-off delay (approx. 10 s to 5 min.) has lapsed. The sensor can also detect movements through walls, doors and glass.

As the detection is the result of reflected waves, the detection range changes according to the mounting position. The speed and the type of object (a person, vehicle, etc.) strongly influence the detection range. Check that the SENS potentiometer for the detection range per metre is set optimally (see § 6).

4. MOUNTING

1. Mark the drill holes on the ceiling or wall and drill the holes the same size as the plugs.
2. Firmly press the plugs into the drill holes.
3. Mount the detector to the ceiling or wall.
4. Connect the wires as shown in the wiring diagram in Fig. 6 (also see § 5).
5. Set the desired settings for the HF sensor (also see § 6).
6. Attach the metal shield bracket (ref. 351-27361, to be ordered separately) to limit the detection range of the detector and eliminate interference from moving objects (see fig. 5).

5. WIRING

Connect the detector as shown in the wiring diagram in Fig. 7.

Conductor	L
Neutral conductor	N (x2)
Switched output relay	L'

To ensure the long life span of the motion detector, we recommend that you connect a few lamps directly, without ballasts. Lamps with a high starting current (e.g. fluorescent lighting, economy lamps, LEDs, lamps with ballast) should ideally be connected with an external relay.

6. CONFIGURATION

6.1. Switch-off delay

Using the TIME potentiometer, the switch-off delay after the final movement is set (see Fig. 4a). The switch-off delay determines the length of time the light stays on after the final movement in the detection area.

6.2. Light sensitivity

Using the LUX potentiometer, you can set the threshold value of the twilight switch continuously between ☀ (daytime mode, 2,000 lux) and ☾ (night mode, 5 lux) (see Fig. 4c). The light is only switched on once the set threshold value is reached.

6.3. Detection range

Using the METER potentiometer, the detection range of the detector is set (approx. 1 m – 10 m diameter) (see fig. 4b).

7. TROUBLESHOOTING

Malfunction	Solution
The light does not switch on.	<ul style="list-style-type: none"> • The threshold value has not been reached. Increase the twilight value with the LUX potentiometer • Increase the detection range using the METER potentiometer. • Check the lighting and the fuse.
The light switches on for no reason.	<ul style="list-style-type: none"> • The threshold value has been reached. Lower the twilight value with the LUX potentiometer • Decrease the detection range using the METER potentiometer. • Check the detection area for causes of incorrectly switching on (movement of plants, animals, etc.).

8. TECHNICAL DATA

Reference code	351-27360
Dimensions in mm	90 x 52 x 35
Power supply voltage	230 V / 50Hz
Circuit breaker	maximum MCB rating 10 A*
Relay switching capacity	max 1,000 W, 4.35 A (cos φ = 1.0) max 150 VA, 0,65 A (cos φ = 0.5)
Mounting height	2 – 5 m
Detection angle	360° for ceiling mounting 160° for wall mounting
Detection range	Ø 1-10 m (ceiling mounting) 1-5 m (wall mounting)
Light sensitivity	5 - 2,000 lux
Min. switch-off delay	5 s
Max. switch-off delay	5 mins.
Protection degree	IP 20
Ambient temperature	-20 – 45 °C
Marking	CE marked

* The MCB rating is limited by national installation rules.

EN Warnings regarding installation



The installation of products that will permanently be part of the electrical installation and which include dangerous voltages, should be carried out by a qualified installer and in accordance with the applicable regulations. This user manual must be presented to the user. It should be included in the electrical installation file and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via Niko customer services.

EN CE marking



This product complies with all of the relevant European guidelines and regulations. For radio equipment Niko llc declares that the radio equipment in this manual conforms with the 2014/53/EU directive. The full text of the EU declaration of conformity is available at www.niko.eu under the product reference, if applicable.

EN Environment



This product and/or the batteries provided cannot be disposed of in non-recyclable waste. Take your discarded product to a recognised collection point. Just like producers and importers, you too play an important role in the promotion of sorting, recycling and reuse of discarded electrical and electronic equipment. To finance the rubbish collection and waste treatment, the government levies recycling charges in certain cases (included in the price of this product).

Pred vykonaním inštalácie a aktivácie systému si prečítajte celý návod. Návod uschovajte pre budúce použitie.

1. OPIS

Tento detektor pohybu namontujete na strop alebo na stenu a je ideálny na zapustenú montáž do svietidiel alebo za priečky a sieťky (ktoré neobsahujú kov). Detektor zaznamenáva pohyb prostredníctvom technológie HF (vysoká frekvencia). Detektor a zapne len vtedy, keď úroveň intenzity denného svetla klesne pod nastavenú úroveň (súmrakové nastavenie). Svetlo zostáva zapnuté kým je zaznamenaný pohyb.

2. POUŽITIE

Detektor je vhodný na ovládanie osvetlenia.

Majte na pamäti, že HF snímač pri montáži na strop má inú detekčnú oblasť, ako pri montáži na stenu. Dôležité poznámky týkajúce sa použitia v exteriéri:

- Detektor nie je vodotesný a preto musí byť namontovaný v kryte, ktorý je určený na použitie v exteriéri.
- V prípade použitia v exteriéri berte do úvahy, že HF snímač zaznamenáva všetky pohyby. Pohyby živých plotov, listov, kvapiek dažďa a snehových vločiek môžu spôsobiť nesprávne zapínanie snímača.
- Neodporúča sa namontovať snímač v blízkosti ulice. Okoloidúce vozidlá, až do vzdialenosti 20 m, môžu spôsobiť aktiváciu snímača.

3. PREVÁDZKA

HF snímač pohybu aktívne vysiela vysokofrekvenčné elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a reaguje na zmeny vo vlnách odrazené od predmetov. Ak snímač niečo zaregistruje, zapne osvetlenie. Po poslednom zaregistrovanom pohybe a nasledujúcom vypršaní doby oneskorenia vypnutia (cca 10 sek. až 5 min.) snímač vypne osvetlenie. Snímač dokáže zaznamenávať aj pohyby za stenami, dverami a sklom. Keďže tento snímač sníma na základe odrážaných vln, je jeho detekčný dosah závislý od montážnej polohy. Rýchlosť a typ objektu (osoba, vozidlo atď.) majú veľký vplyv na detekčný dosah. Skontrolujte, či je potenciometer SENS optimálne nastavený na každý meter detekčného dosahu (viď. § 6).

4. MONTÁŽ

1. Na stene alebo stropu označte otvory, ktoré je potrebné vyvŕtať. Vyvŕtajte tieto otvory. Musia mať rovnakú veľkosť ako kolíky.
2. Pevne zatlačte kolíky do vyvŕtaných otvorov.
3. Namontujte detektor na strop alebo stenu.
4. Zapojte káble podľa schémy zapojenia na obr. 6 (viď. aj § 5).
5. Nastavte požadované nastavenia HF snímača (viď. aj § 6).
6. Namontovaním ochranných/cloniacich kovových svoriek (kat. č. 351-27361; dostupné samostatne) môžete zmenšiť detekčnú oblasť a zabrániť rušeniu spôsobovanému pohyblivými predmetmi (viď. obr. 5).

5. KABELÁŽ

Detektor zapojte tak, ako je to zobrazené na schéme zapojenia na obr. 7.

Vodič	L
Nulový vodič	N (x2)
Spínané výstupné relé	L'

Aby ste zabezpečili dlhú životnosť detektora pohybu, odporúčame priamo zapojiť niekoľko žiaroviek bez predradníkov. Žiarovky s vysokým rozbehovým prúdom (napr. žiarivky, úsporné žiarovky, LEDky, žiarovky s predradníkmi) by v ideálnom prípade mali byť pripojené prostredníctvom externého relé.

6. KONFIGURÁCIA

6.1. Oneskorenie vypnutia

Pomocou potenciometra TIME (časovač) nastavíte oneskorenie vypnutia po poslednom zaregistrovanom pohybe (viď. obr. 4a). Oneskorenie vypnutia určuje ako dlho zostane svetlo zapnuté po poslednom zaregistrovanom pohybe v oblasti snímania.

6.2. Svetelná citlivosť

Pomocou potenciometra LUX plynulo nastavíte hraničnú hodnotu súmrakového spínača do ☀ (denného režimu, 2 000 luxov) do ☾ (nočného režimu, 5 luxov) (viď. obr. 4c). Osvetlenie sa zapne až po dosiahnutí nastavenej hraničnej hodnoty.

6.3. Snímaná oblasť

Pomocou potenciometra METER (meradlo) nastavíte dosah snímanej oblasti (cca 1 m – 10 m v priemere) (viď. obr. 4b).

7. ODSTRÁŇOVANIE PROBLÉMOV

Porucha	Riešenie
Svetlo sa nezapne.	<ul style="list-style-type: none"> • Nebola dosiahnutá hraničná hodnota. Pomocou potenciometra LUX zvýšte hraničnú hodnotu súmrakového spínača • Pomocou potenciometra METER zvýšte dosah snímanej oblasti. • Skontrolujte osvetlenie a poistku.
Osvetlenia sa zapína bez dôvodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Bola dosiahnutá hraničná hodnota. Pomocou potenciometra LUX znížte hraničnú hodnotu súmrakového spínača • Pomocou potenciometra METER znížte dosah snímanej oblasti. • Skontrolujte, či sa v oblasti snímania nenachádza nič, čo by mohlo omylom zapínať osvetlenie (pohyb rastlín, domácich zvierat atď.)

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Katalógové číslo	351-27360
Rozmery v mm	90 x 52 x 35
Sietové napätie	230 V / 50Hz
Istič hlavného napájania	max. menovitá hodnota MCB 10 A*
Reléová kapacitná záťaž	max 1000 W, 4,35 A (cos φ = 1,0) max 150 VA, 0,65 A (cos φ = 0,5)
Montážna výška	2 až 5 m
Detekčný uhol	360° pri montáži na strop 160° pri montáži na stenu
Snímaná oblasť	Ø 1-10 m (montáž na strop) 1-5 m (montáž na stenu)
Svetelná citlivosť	5 - 2 000 luxov
Min. oneskorenie vypnutia	5 s
Max. oneskorenie vypnutia	5 min.
Stupeň ochrany	IP 20
Okolité teplota	-20 – 45 °C
Označenie	CE označenie

* Menovitá hodnota MCB je obmedzená v súlade s národnými inštaláčnymi predpismi.

SK

Upozornenia týkajúce sa inštalácie



Výrobky, ktoré sa natrvalo stanú súčasťou elektroinštalácie, a ktoré obsahujú nebezpečné napätia, musia byť inštalované kvalifikovaným elektroinštalátorom a v súlade s platnými smernicami a nariadeniami. Tento návod na použitie musí byť odovzdaný používateľovi. Mal by byť súčasťou dokumentácie o elektroinštalácii a mal by byť odovzdaný každému novému používateľovi. Ďalšie kópie sú k dispozícii na internetových stránkach spoločnosti Niko alebo prostredníctvom služby zákazníkom poskytovanej spoločnosťou Niko.

SK

Označenie ES



Tento výrobok spĺňa všetky relevantné Európske pre dopyisy a nariadenia. Čo sa rádiových zariadení týka, spoločnosť Niko nv vyhlasuje, že rádiové zariadenia v tomto návode sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celé znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na stránke www.niko.eu v časti s referenciami o produktoch, ak bolo uplatnené.

SK

Prostredie



Tento výrobok a/alebo k nemu pribalené batérie sa nesmú likvidovať spolu s nerecyklovateľným odpadom. Svoj znehodnotený výrobok odnesť na určené zberné miesto odpadu alebo do recyklačného strediska. Nielen výrobcovia a dovozcovia, ale aj vy zohrávate veľmi dôležitú úlohu v rámci podpory triedenia, recyklovania a opätovného použitia odpadu vzniknutého z elektrických a elektronických zariadení. Aby bolo možné financovať zber, triedenie a spracovanie odpadu, vláda v určitých prípadoch odvádza poplatky za recykliáciu (tie sú zahrnuté v cene tohto výrobku).

Fig./Abb./Obr. 1

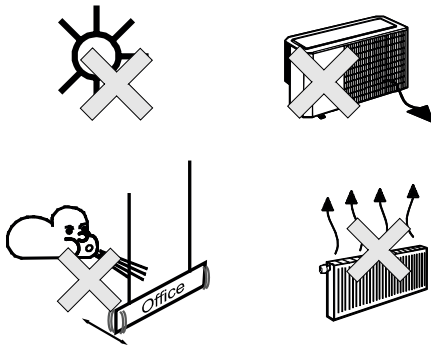


Fig./Abb./Obr. 2

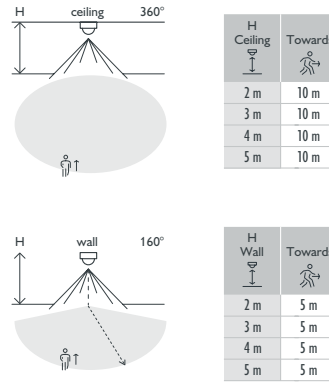


Fig./Abb./Obr. 3

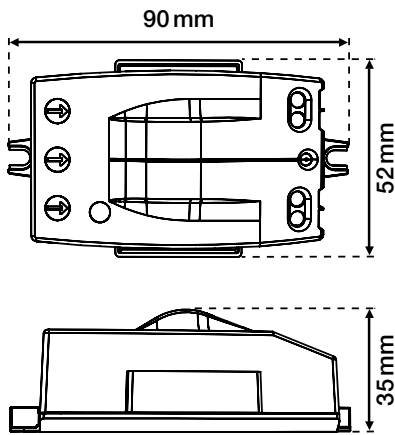


Fig./Abb./Obr. 4

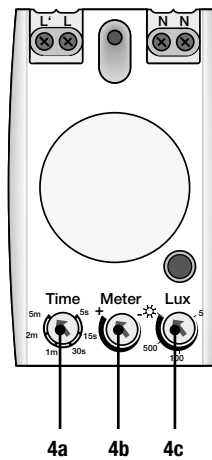


Fig./Abb./Obr. 5

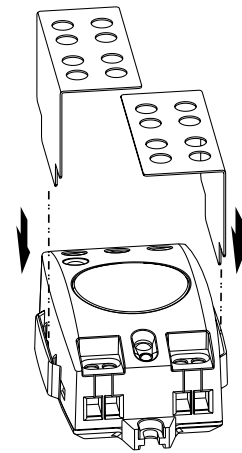
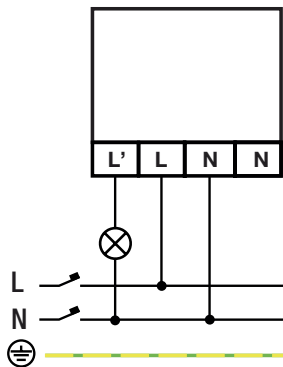


Fig./Abb./Obr. 6



! This product must be secured with a miniature circuit breaker (MCB) of max. 10 A in the electrical cabinet. The MCB rating is limited by national installation rules.

SUPPORT & CONTACT

nv Niko sa
 Industriepark West 40
 9100 Sint-Niklaas, Belgium
www.niko.eu

EN	+32 3 778 90 80	support@niko.eu
NL	België: +32 3 778 90 80 Nederland: +31 880 15 96 10	support.be@niko.eu support.nl@niko.eu
FR	Belgique: +32 3 778 90 80 France: +33 820 20 66 25 Suisse: +41 44 878 22 22	support.be@niko.eu support.fr@niko.eu support.ch@niko.eu
DE	Deutschland: +49 7623 96697-0 Schweiz: +41 44 878 22 22 Österreich: +43 1 7965514 Belgien: +32 3 778 90 80	support.de@niko.eu support.ch@niko.eu support.at@niko.eu support.be@niko.eu
DK	+45 74 42 47 26	support.dk@niko.eu
SE	+46 8 410 200 15	support.se@niko.eu
NO	+47 66 77 57 50	support.no@niko.eu
IT	+41 44 878 22 22	support.ch@niko.eu
PL	+48 509 378 373	support.pl@niko.eu
SK	+421 2 63 825 155	support.sk@niko.eu

Niko prepares its manuals with the greatest care and strives to make them as complete, correct and up-to-date as possible. Nevertheless, some deficiencies may subsist. Niko cannot be held responsible for this, other than within the legal limits. Please inform us of any deficiencies in the manuals by contacting Niko customer services at support@niko.eu.